

**BENTUK LATIHAN KETERAMPILAN MEMBACA BAHASA
MANDARIN DASAR**



*Mencerdaskan &
Memartabatkan Bangsa*

**LIENER
1213617015**

SKRIPSI

**Skripsi yang Diajukan kepada Universitas Negeri Jakarta untuk Memenuhi
Salah Satu Persyaratan dalam Memperoleh Gelar Sarjana Pendidikan**

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN

FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

2022

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh

Nama : Liener
No. Reg 1213617015
Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Bahasa Mandarin Dasar

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Dosen Pembimbing I



Ayu Trihardini, M.A.

NIP 198211292008012011

Dosen Pembimbing II



Vanya Zelia, S.S., M.Pd.

NIP 197902062014042001

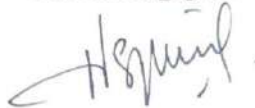
Dosen Penguji I



Susi Andriani, S.S., M.TCSOL.

NIP 197510112006042001

Dosen Penguji II



Hudiyekti Prasetyaningtyas, S.S., M.Ed.

NIP 197105292008122002



Jakarta, 1 Maret 2022

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni

Dr. Lihana Muliastuti, M.Pd.

NIP 196805291992032001

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Liener

No. Reg 1213617015

Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin

Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi : Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Bahasa Mandarin Dasar

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta apabila terbukti melakukan tindakan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 1 Maret 2022



No Reg. 1213617015



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH
UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Liener

NIM : 1213617015

Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni/Pendidikan Bahasa Mandarin

Alamat email : lienerfadli@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....) yang berjudul:

Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Bahasa Mandarin Dasar

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini. Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 1 Maret 2022

Penulis

Liener

ABSTRAK

Liener. 2022. *Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Bahasa Mandarin Dasar*. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Dalam keterampilan membaca bahasa Mandarin dasar, latihan adalah sarana untuk melatih kemampuan membaca aksara Han, kata, frasa, kalimat, paragraf dan teks, dengan tujuan akhir memahami isi bacaan. Latihan dalam pembelajaran sangat dibutuhkan, sehingga perlu ada penelitian mengenai bentuk latihan.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan bentuk latihan yang digunakan pada keterampilan membaca bahasa Mandarin dasar di Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Negeri Jakarta (PSPBM UNJ) dan Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Kristen Indonesia (PSPBM UKI) dengan mengacu pada teori Liu, Lin dan Peng berfokus pada latihan meniru dan mengingat, latihan pemahaman dan penerapan, serta latihan komunikatif. Metode penelitian ini adalah deskripsi kualitatif dengan teknik pengumpulan data studi pustaka.

Data penelitian menunjukkan, (1) Latihan meniru dan mengingat yang digunakan di UNJ adalah membaca lantang kata/frasa serta substitusi; di UKI adalah membaca lantang kata/frasa, (2) Latihan pemahaman dan penerapan di UNJ adalah menjawab pertanyaan, menentukan benar-salah dan pilihan ganda; di UKI adalah memilih dan menentukan benar-salah, (3) Latihan komunikatif di UNJ adalah membaca lantang dialog situasional dan membaca lantang teks; di UKI adalah membaca lantang teks. Hasil penelitian menunjukkan, perlu adanya telaah lebih lanjut mengenai kesesuaian isi latihan dengan tujuan dan capaian keterampilan membaca dasar di UNJ dan UKI.

Kata Kunci: *Bentuk Latihan, Keterampilan Membaca, Bahasa Mandarin Dasar*

摘要

Liener. 2022 年。初级汉语阅读的练习形式。本科毕业论文。雅加达国立大学，语言美术学院，汉语教育学系。

在初级汉语阅读技能中，练习是训练识读汉字、词、词组、句子、段落和课文的一种手段，其最终目的是理解内容。在教学过程中，练习是非常需要的，因此有必要对汉语阅读练习形式进行研究。

本研究旨在描述雅加达国立大学汉语教育学系 (PSPBM UNJ) 和印尼基督教大学汉语教育学系 (PSPBM UKI) 初级汉语阅读的练习形式。本研究借鉴刘、林和彭的理论，以描述汉语阅读练习形式：模仿记忆型练习、理解运用型练习及交际型练习。本研究以定型研究方法进行研究，并使用文献法为收集数据。

研究结果表示：一、UNJ 使用的模仿记忆型练习是朗读词语和替换，而在 UKI 是朗读词语。二、UNJ 使用的理解运用型练习是回答问题、判断正误和多项选择，而在 UKI 是选择和判断正误。三、UNJ 使用的交际型练习是朗读情景会话和朗读课文，在 UKI 是朗读课文。本研究结果表明，两所大学需要对初级汉语阅读的练习内容以及其学习目标进一步研究。

关键词：练习形式、阅读技能，初级，汉语

ABSTRACT

Liener. 2022. *Reading Activities on Basic Chinese Learning*. Undergraduate Thesis. Department of Chinese Language Education, Faculty of Language and Arts. State University of Jakarta.

Reading activities on basic Chinese reading skills are meant to train the ability to read Han characters, words, phrases, sentences, paragraphs and texts, with the main goal is gaining a deeper understanding of text. Practice in learning process is needed, so that needs a study of reading activities.

This study is aimed to describe reading activities that are used by Department of Chinese Language Education in State University of Jakarta (PSPBM UNJ) and Department of Chinese Language Education in Christian University of Indonesia (PSPBM UKI) on basic Chinese reading skills and refers to the theory of Liu, Lin and Peng, it focuses on imitating and memorizing activities, understanding and applying activities, also communicative activities. This study used descriptive qualitative and was based on literature sources as a technique of collecting data.

Based on data, (1) The imitating and memorizing activities used at UNJ are reading aloud words or phrases and substitutions, while at UKI is reading aloud words or phrases, (2) The understanding and applying activities used at UNJ are answering questions, true-false questions and multiple choice, while at UKI are choosing and true-false questions, (3) The communicative activities used at UNJ are reading aloud situational dialogues and reading aloud texts, while at UKI is only reading aloud texts. This result of a study shows further studies are required regarding the suitability of activities content with aims and goals on basic reading skills at UNJ and UKI.

Keywords: *Activities, Reading Skills, Basic Chinese Language*

KATA PENGANTAR

Puji dan syukur penulis panjatkan kepada Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat dan karunia-Nya serta orang-orang baik yang telah mendukung penulis agar tetap bertahan sehingga mampu menyelesaikan penelitian akhir studi yang berjudul "Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Bahasa Mandarin Dasar" sebagai salah satu syarat dalam menyelesaikan studi S-1 dan memperoleh gelar Sarjana Pendidikan.

Bukan yang hal mudah bagi penulis untuk dapat menyelesaikan penelitian akhir studi sampai tuntas, butuh kesabaran, ketelitian dan ketekunan. Banyak hal yang telah dilalui untuk sampai di titik ini. Ketika penulis berada di titik terendah, Allah SWT selalu mengirimkan orang-orang baik yang telah memberikan motivasi dan semangat. Oleh karena itu, penulis ingin mengucapkan terima kasih kepada:

1. Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd. selaku Dekan FBS UNJ.
2. Hudiyekti Prasetyaningtyas, S.S., M.Ed., selaku Koor. Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin FBS UNJ, Ketua Tim Proyek Skripsi "Latihan", Dosen Penguji II sidang skripsi sekaligus Dosen Pembimbing Akademik yang telah memberikan penulis kesempatan untuk bergabung dengan tim latihan dan menyelesaikan tanggung jawab dalam memperoleh gelar Sarjana Pendidikan.
3. Susi Andriani, S.S., MTCSOL., selaku Koor. Tugas Akhir PSPBM UNJ, Dosen Penguji I seminar proposal dan sidang skripsi sekaligus Dosen Pembimbing Praktik Keterampilan Mengajar di SMA Negeri 64 yang telah

memberikan saran dan masukan untuk penulis agar menjadi lebih baik lagi dalam penyusunan tugas akhir.

4. Ayu Trihardini, M.A., selaku Dosen Pembimbing I yang sangat berjasa karena telah memberikan saran, masukan, motivasi untuk penulis agar menjadi lebih baik. Sebagai Dosen Pembimbing I beliau sangat sabar, baik dan tetap memberikan semangat kepada penulis agar tetap bertahan ketika menyusun tugas akhir.
5. Vanya Zelia, S.S., M.Pd., selaku Dosen Pembimbing II yang telah memberikan saran dan masukan kepada penulis. Beliau juga adalah orang yang penyabar dan berjasa bagi penulis ketika menyusun tugas akhir.
6. Aprilia Ruby Wikarti, M.A., sebagai dosen favorit yang telah memberikan inspirasi kepada penulis mengenai metode pengajaran bahasa Mandarin dan memotivasi penulis agar tetap konsisten belajar bahasa Mandarin.
7. Rizky Wardhani, S.S., M.Pd., MTCSOL., Hasan, S.Sos., M.Pd., selaku dosen-dosen penulis yang telah berjasa dalam memberikan ilmu yang bermanfaat selama penulis menjalankan studi di PSPBM UNJ.
8. Mama, Almarhum Papa dan Kakak Liea yang telah mendukung penulis secara finansial, memberikan kasih sayang yang tak dapat terbalaskan dan mendukung penulis agar tetap melakukan yang terbaik selama menjalani studi di PSPBM UNJ.
9. Husna Fairuz Afifah, sahabat SMA yang telah berjasa karena memberikan dukungan dan motivasi sebelum penulis melanjutkan studi di PSPBM UNJ.
10. Mba Fitria Awaliyah, sahabat sekaligus kakak yang telah memberikan dukungan kepada penulis.

11. Mba Siti Dwi Rukmanaannur, Mba Resti Amalia, Mba Nina Wahyuni, Mba Khairiati Husni, Mba Inggit, sebagai sahabat kos Kramat Asem yang telah memberikan warna di hidup penulis dengan tawa candanya, telah mengajarkan banyak hal tentang kehidupan, mendengarkan keluh kesah penulis serta sering menolong ketika penulis berada di titik terendah.
12. Taqi Khalisha Fizitha, sebagai sahabat penulis dalam suka dan duka, sering mendengarkan keluh kesah, mendukung penulis ketika menyusun tugas akhir, memberikan tempat dan fasilitas kepada penulis saat sidang seminar proposal dan sidang skripsi.
13. Nadiya Saviera sebagai sahabat penulis yang senantiasa mendukung satu sama lain, berjuang bersama agar lulus dan mendapatkan gelar Sarjana Pendidikan.
14. Hanifa Husna Azizah, sahabat penulis yang telah memberikan dukungan positif dan penyemangat kepada penulis dalam menjalani kehidupan.
15. Sarah Nadia, sahabat yang tak pernah patah semangat, berjuang bersama agar dapat lulus dan mendapatkan gelar Sarjana Pendidikan.
16. Savia Ayesha dan Sita Zulfani, selalu menghibur dalam suka maupun duka.
17. Rafiki Oppa dan Ersalina Dwi Nukiyanti, dua sejoli yang santai dan selalu menghibur ketika penulis sedih.
18. PSPBM angkatan 2016, 2018 dan 2019 terutama Ka Grey, Dyra, Edwin, Santha yang telah memberikan dukungan kepada penulis.
19. Han Seona, Choi Wonseok, Kim Hyeonjin, Kim Hyunwoo, Aurel Ade Hermansyah, Richard Llogan Kane, murid-murid yang selalu ceria dan senantiasa rajin serta konsisten belajar bahasa Mandarin.

20. Tim proyek skripsi latihan yang telah berjuang menuntaskan tugas akhir sampai mendapatkan gelar Sarjana Pendidikan.
21. Ibu dan bapak kos yang murah hati dan mendukung penulis.
22. Idola penulis (member NCT dan Raditya Dika) yang telah menemani penulis selama mengerjakan tugas akhir.
23. Moci, Imong, Olen, Rajo dan Unyil, kucing ibu dan bapak kos yang selalu menghibur dengan tingkah lakunya.
24. Diri sendiri yang telah berjuang sampai akhir meraih cita-cita dan tak mudah patah semangat baik dalam menjalani kehidupan kuliah dan pekerjaan.

Tugas akhir ini penulis persembahkan untuk keluarga dan sahabat penulis yang telah memberikan banyak dukungan dan motivasi selama penyusunan tugas akhir.

Mohon maaf apabila ada kesalahan dan kekurangan dalam penulisan tugas akhir ini. Tugas akhir ini masih jauh dari kata sempurna, penulis berharap tugas akhir ini dapat bermanfaat bagi pembaca dan peneliti-peneliti lainnya.

Jakarta, Maret 2022

Liener

DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN	i
LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS	ii
LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI	iii
ABSTRAK.....	iv
摘要	v
KATA PENGANTAR	vi
DAFTAR ISI	x
DAFTAR TABEL	xii
DAFTAR GAMBAR	xiii
BAB I PENDAHULUAN	
A. Latar Belakang.....	1
B. Fokus dan Subfokus Penelitian	5
C. Rumusan Masalah	5
D. Tujuan Penelitian	6
E. Manfaat Penelitian.....	6
BAB II TINJAUAN PUSTAKA	
A. Deskripsi Teoretis.....	8
1. Latihan	8
2. Keterampilan Membaca Bahasa Mandarin Tingkat Dasar	11
3. Mata Kuliah Keterampilan Membaca Dasar	17
B. Penelitian Relevan	21

C. Kerangka Berpikir	22
BAB III METODOLOGI PENELITIAN	
A. Tujuan Penelitian.....	24
B. Lingkup Penelitian.....	24
C. Waktu dan Tempat Penelitian	25
D. Prosedur Penelitian	25
E. Teknik Pengumpulan Data	26
F. Teknik Analisis Data	27
G. Kriteria Analisis.....	28
BAB IV PEMBAHASAN DATA	
A. Deskripsi Data	29
B. Interpretasi Data	53
C. Keterbatasan Penelitian	59
BAB V PENUTUP	
A. Kesimpulan.....	61
B. Implikasi	62
C. Saran	63
DAFTAR PUSTAKA	64
LAMPIRAN	66
RIWAYAT HIDUP	94

DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Jenis dan Bentuk Latihan Membaca Bahasa Mandarin Menurut Liu, Lin dan Peng	16
Tabel 2.2 Kesetaraan HSK dengan CEFR (Sumber: Website Resmi Hanban).....	17
Tabel 2.3 Tujuan dan Capaian Keterampilan Membaca Berdasarkan CEFR (Sumber: Council of Europe: 26).....	18
Tabel 2.4 Membaca dan Menulis PSPBM UNJ	18
Tabel 2.5 Mata Kuliah Membaca PSPBM UKI.....	21
Tabel 4. 1 Sumber Latihan Keterampilan Membaca.....	29
Tabel 4. 2 Sumber Latihan Keterampilan Membaca.....	30
Tabel 4. 3 Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Semester 1 PSPBM UNJ.....	31
Tabel 4. 4 Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Semester 2 PSPBM UNJ.....	31
Tabel 4. 5 Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Semester 3 PSPBM UNJ.....	32
Tabel 4. 6 Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Semester 4 PSPBM UNJ.....	32
Tabel 4. 7 Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Semester 1 PSPBM UKI.....	32
Tabel 4. 8 Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Semester 2 PSPBM UKI.....	33
Tabel 4. 9 Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Tingkat Dasar.....	53
Tabel 4. 10 Bentuk Latihan Keterampilan Membaca Tingkat Dasar Berdasarkan Liu&Lin serta Peng di PSPBM UKI.....	55
Tabel 4. 11 Bentuk Latihan Semester 1 dan 2 PSPBM UNJ dan PSPBM UKI.....	56

DAFTAR GAMBAR

Gambar 4.1 Membaca Lantang Kata.....	37
Gambar 4.2 Memilih Kata atau Kalimat yang Tepat Berdasarkan Gambar.....	41
Gambar 4.3 Menentukan Deskripsi yang Tepat Berdasarkan Gambar	42
Gambar 4.4 Memilih Kalimat yang Tepat Berdasarkan Gambar.....	43
Gambar 4.5 Memilih Kata atau Kalimat Deskripsi yang Tepat Berdasarkan Gambar (diambil dari buku 发展汉语初级读写 1 Fazhan Hanyu Chuji Duxie 1 bab 11 halaman 67)	45
Gambar 4.6 Memilih Kalimat yang Tepat Berdasarkan Gambar.....	46

